



Crédit photo : Savoie Mont Blanc / Blasson

REGION DE CHAMBERY, LAC DU BOURGET | Edition 2023



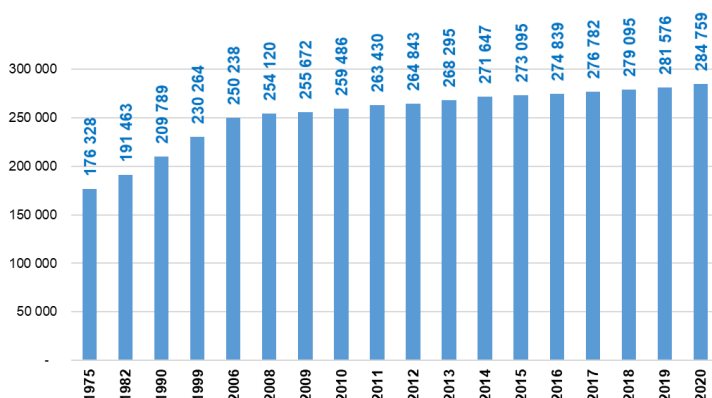
La Région de Chambéry, Lac du Bourget, Avant-Pays, Bauges et Chartreuse, représente dans la destination Savoie Mont Blanc :

- 6% des lits touristiques
- 8% des emplois liés au tourisme
- 18% des nuitées estivales en campings
- 22% de la fréquentation pour le ski nordique (journées skieurs) et 27% (redevance nordique) : secteur le plus fréquenté de la destination en journées payantes

CARACTERISTIQUES DU TERRITOIRE

- Superficie : 1 586 km²
- 151 communes
- 284 759 habitants (source : INSEE 2020)
- Soit 22% de la population de Savoie Mont Blanc et 65% de la population du département de la Savoie
- Taux d'évolution annuel : +1% pour la période 2008 - 2020

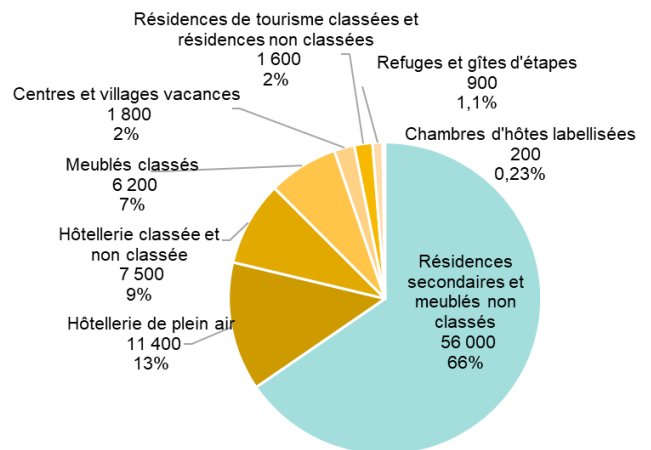
Evolution de la population résidente



CAPACITE D'ACCUEIL

Source : Observatoire ASMB 2022

nombre de lits



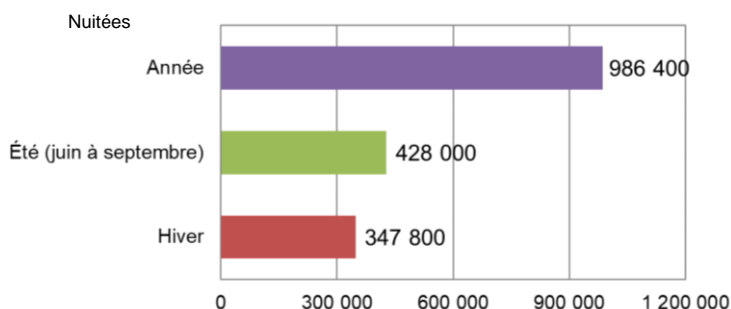
- **85 600 lits touristiques** (13 173 structures)
- 6% de la capacité d'accueil de Savoie Mont Blanc
- 11% de la capacité d'accueil de la Savoie
- 34% sont des lits marchands (29 700 lits)
- L'hôtellerie de plein air représentent 38% de l'offre marchande
- La part de l'hôtellerie est de 25% des lits marchands (7 500 lits; 100 établissements)

Le mode de comptage des lits touristiques (en particulier non marchands) ayant été modifié, la comparaison avec les données des années antérieures n'est pas réalisable.

FREQUENTATION DES HEBERGEMENTS MARCHANDS : L'HOTELLERIE

Source : INSEE - DGE

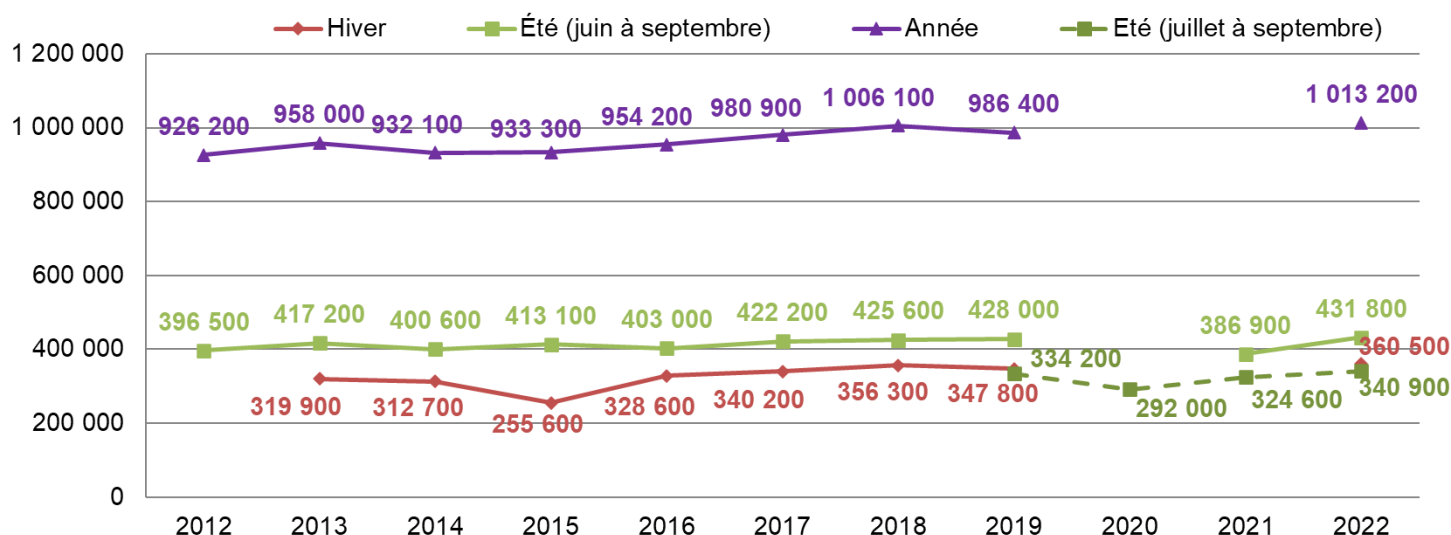
Fréquentation 2022 des hôtels du secteur Chambéry Lacs Bauges Chartreuse



Période	Taux d'occupation	Durée moyenne de séjour
Année 2022	62%	1,6 nuit
Hiver 2021/2022	54%	1,5 nuit
Été 2022	72%	1,7 nuit

- En 2022, la fréquentation des hôtels du secteur est plus élevée durant la saison d'été. La durée moyenne de séjour est assez courte avec moins de 2 nuits en moyenne.
- Par rapport à Savoie Mont Blanc, le volume de nuitées du territoire représente en 2022 : 12% des nuitées hôtelières annuelles, 8% des nuitées hivernales et 14% des nuitées estivales.
- Par rapport au département de la Savoie, en 2022, ce secteur représente 28% des nuitées hôtelières annuelles, 15% des nuitées hivernales et 48% des nuitées estivales.

Evolution des nuitées dans l'hôtellerie du secteur Chambéry Lacs Bauges Chartreuse

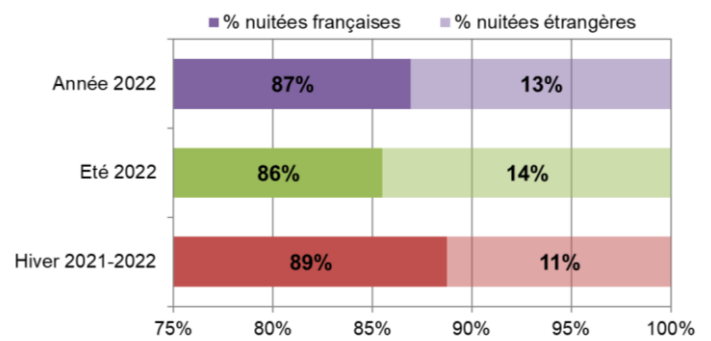
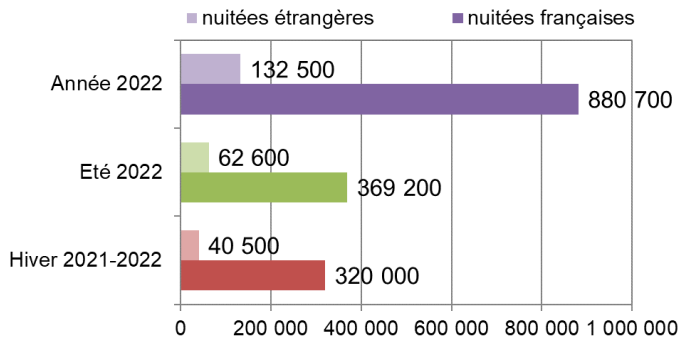


- **Avant la crise sanitaire**, la fréquentation annuelle dans l'hôtellerie du secteur Chambéry Lacs Bauges Chartreuse suivait une légère tendance à la hausse (+ 60 200 nuitées gagnées en huit ans, de 2012 à 2019).
- Du fait de la crise sanitaire, l'année 2020 n'est pas disponible hormis trois mois de l'été (juillet à septembre). Pour ces trois mois, la fréquentation hôtelière enregistre une baisse de -13% des nuitées par rapport aux mois de juillet, août et septembre 2019.
- La crise perdure en 2021, année pour laquelle seul l'été (4 mois) est disponible. La fréquentation reste inférieure de 10% à celle de 2019.
- **En 2022**, les enquêtes INSEE sont complètes. La fréquentation hôtelière du secteur atteint des niveaux records. Le volume des nuitées annuelles dépasse le million. Les volumes de nuitées de l'été et de l'hiver sont également les niveaux les plus hauts de la période de suivi (depuis 2012).

FREQUENTATION DES HEBERGEMENTS MARCHANDS : L'HOTELLERIE

Source : INSEE - DGE

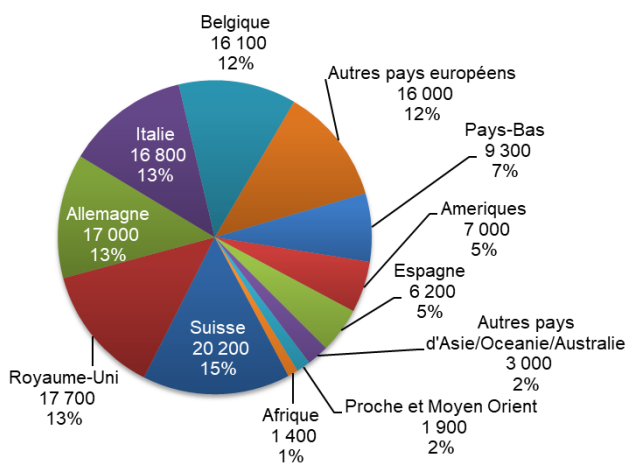
Répartition des nuitées françaises et étrangères dans les hôtels du secteur Chambéry Lacs Bauges Chartreuse



En 2022, avec 880 700 nuitées la clientèle française est la première clientèle des hôtels du secteur (87% des nuitées). Elle prédomine également l'été (86%) et l'hiver (89%).

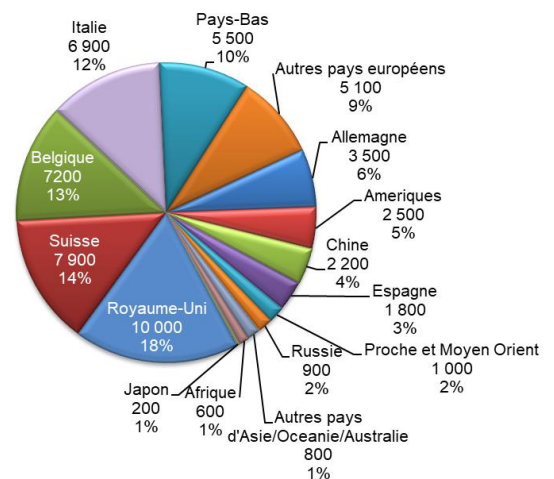
Fréquentation de l'hôtellerie : les principales nationalités

Année 2022

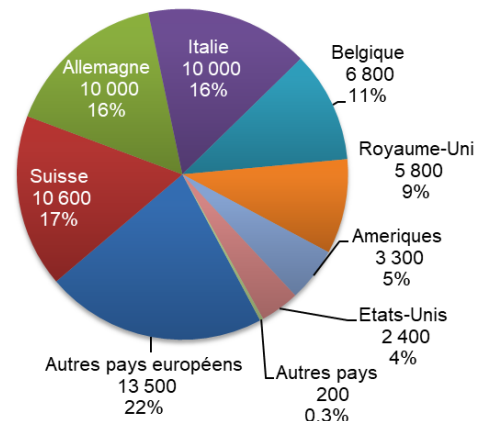


Hiver 2018/2019

Pas de données détaillées par nationalités plus récentes



Eté 2022



- La première clientèle étrangère des hôtels du secteur « Chambéry Lacs Bauges Chartreuse », l'année, est suisse (15% des nuitées étrangères, suivie des britanniques (13%) exæquo avec les Allemands (13%).
- L'hiver, les Britanniques sont en tête (18% des nuitées étrangères), puis on trouve les Suisses (14%) et les Belges (13%).
- L'été, le podium est constitué des Suisses (17%), des Allemands (16%) et des Italiens (16%).
- Les clientèles européennes composent la majorité de la clientèle étrangère avec 90% des nuitées étrangères annuelles. Ce taux passe à 95% l'été et à 87% l'hiver.

Le tourisme d'affaires

Tourisme d'affaires	Nuitées d'affaires	Part des nuitées totales
Année 2022	494 900	49%
Hiver 2021/2022	177 700	49%
Eté 2022	194 200	45%

Le tourisme d'affaires est une activité importante du secteur. En effet, les 494 900 nuitées d'affaires enregistrées dans l'hôtellerie au cours de l'année 2022, représentent presque la moitié (49%) des nuitées hôtelières totales du secteur. A l'échelle de Savoie Mont Blanc, ce secteur représente 22% des nuitées d'affaires annuelles réalisées dans tous les hôtels de la destination.

FREQUENTATION DES HEBERGEMENTS MARCHANDS : L'HOTELLERIE DE PLEIN AIR

Source : INSEE - DGE

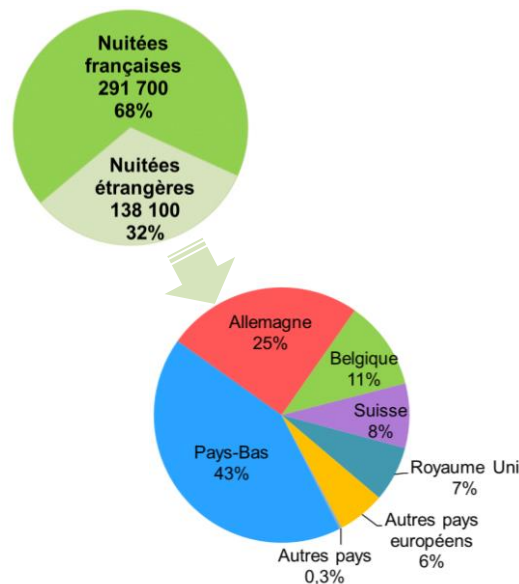
NB1 : en 2020, l'INSEE a modifié les modalités de l'enquête hôtellerie de plein air entraînant une rupture de série statistique. Les données ont été recalculées depuis 2019 seulement. Les données de la série précédente figurent sur la courbe en évolution afin de situer la tendance sur une longue période.

NB2 : en 2020 et en 2021, la crise sanitaire a impacté l'ouverture des établissements et suspendu le déroulement des enquêtes de fréquentation de l'INSEE. Plusieurs données sont manquantes.

NB3 : à partir de 2023, l'Insee ne fournit plus de données par zones infra départementales. 2022 est la dernière année disponible.

Fréquentation des campings au cours de l'été 2022

- 429 700 nuitées ont été enregistrées dans les campings de la Région Chambéry – Lacs – Bauges - Chartreuse durant l'été 2022 (de juin à septembre), soit 90% des nuitées de l'année (de mai à septembre).
- Ce volume représente 18% des nuitées estivales en campings de la destination Savoie Mont Blanc et 55% de la Savoie
- Le taux d'occupation moyen est de 45%
- La clientèle est majoritairement française (68% des nuitées de l'été). La 1^{ère} clientèle étrangère est néerlandaise (43% des nuitées étrangères), suivie des Allemands (25%)
- La durée moyenne de séjour est de 3,6 nuits.

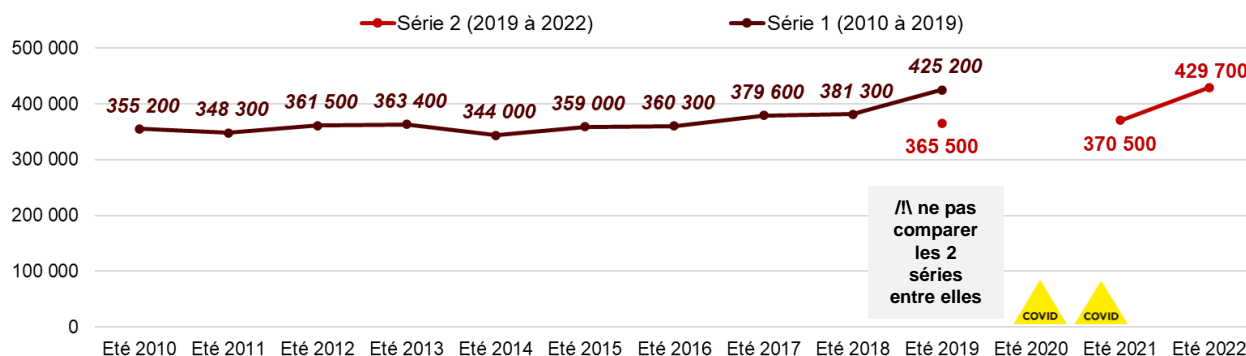


Evolution des nuitées dans l'hôtellerie de plein air en été

Avant la crise sanitaire (1^{ère} série), le nombre de nuitées estivales dans les campings du secteur de Chambéry Lacs Bauges Chartreuse suit une tendance à la hausse de 2010 à 2019 (+20% de nuitées). L'été 2014, maussade, fait exception.

En 2020, les enquêtes INSEE sont suspendues, les données sont manquantes.

La fréquentation de l'été 2022 est excellente, en hausse de 16% par rapport à l'été 2021 et de 18% par rapport à 2019 avant la crise sanitaire (2^{ème} série).



THERMALISME

Source : CNETH 2022



- En 2022, ce secteur compte trois établissements thermaux : Aix les Bains Thermes Nationaux (Chevalley), Aix les Bains Marlioz, et Challes les Eaux*. Ils sont adhérents à la Fédération Rhône-Alpes Thermal et bénéficient du label Balneae (bien-être thermal).
- Le volume de curistes (assurés sociaux 18 jours ou conventionnés) a été de 20 268 pour les trois établissements. Il représente 52% de la fréquentation thermique de Savoie Mont Blanc.
- Au niveau régional, sur 26 établissements thermaux, les Thermes Chevalley sont premiers en termes de fréquentation, Marlioz et Challes les Eaux sont respectivement 22^{èmes} et 24^{èmes}
- Au niveau national, les Thermes Chevalley sont 5^{èmes}, Marlioz 77^{ème} et Challes les Eaux est 82^{èmes}
- Après deux années de crise sanitaire ayant fortement impacté la fréquentation thermique, le nombre de curistes repart à la hausse en 2022 sans toutefois retrouver le niveau de 2019 (en recul de -33%).

* Les thermes de Challes les Eaux ont fermé début 2023. Les statistiques de fréquentation 2022 incluent encore cet établissement.

FREQUENTATION DES SITES TOURISTIQUES

Source : Enquête ASMB – Année 2022 – Sites ayant répondu à l'enquête et ayant accepté la publication de leurs données

Site	Catégorie	Commune	Nombre d'entrées Année 2022
Festival Musilac	FESTIVALS SPECTACLES	Aix-les-Bains	82 000
Foire de Savoie	SALONS ET FOIRES	Chambéry	73 388
Abbaye d'Hautecombe	EDIFICES RELIGIEUX	Saint-Pierre-de-Curtille	70 998
Croisières sur le Lac du Bourget	TRANSPORTS TOURISTIQUES	Le Bourget-du-Lac	60 554
Château des Ducs de Savoie - Chambre des Comptes	CHATEAUX	Chambéry	52 252
Galerie Eurêka - Espace Montagne	MUSEES	Chambéry	51 210
Musée des Beaux-Arts	MUSEES	Chambéry	25 697
Site historique des Grottes de St Christophe	SITES NATURELS	Saint-Christophe	24 129
Salon Habitat et Jardin	SALONS ET FOIRES	Chambéry	16 932
Salon Saveurs et Terroirs	SALONS ET FOIRES	Chambéry	16 928
Musée des Charmettes	MUSEES	Chambéry	16 077
Rotonde SNCF	TOURISME TECHNIQUE	Chambéry	13 908
Musée de l'Ours des Cavernes	MUSEES	Entremont-le-Vieux	11 444
Musée Faure	MUSEES	Aix-les-Bains	11 256
Musée Gallo-Romain	MUSEES	Chanaz	7 951
Visites guidées à Aix-les-Bains	VISITES GUIDEES	Aix-les-Bains	7 412
Hôtel de Cordon - CIAP	MUSEES	Chambéry	6 368
Salon du Nautisme	SALONS ET FOIRES	Aix-les-Bains	6 000
Fêtes Musicales de Savoie	FESTIVALS SPECTACLES	Chambéry	5 896
Festival des Nuits de la Roulotte	FESTIVALS SPECTACLES	Chambéry	5 324
La Chartreuse Maison du Patrimoine	MUSEES	Aillon-le-Jeune	4 856
Festival de la Biolle Cinéma et Ruralité	FESTIVALS SPECTACLES	Entrelacs	3 883
Le Repaire Louis Mandrin	MUSEES	Saint-Genix-les-Villages	3 315
Festival des Nuits d'été	FESTIVALS SPECTACLES	Novalaise	3 285
Chambéry la Confidentielle	VISITES GUIDEES	Chambéry	2 788
La Rotonde ferroviaire	VISITES GUIDEES	Chambéry	2 460
Bel-Air Claviers Festival	FESTIVALS SPECTACLES	La Ravoire	2 200
Ateliers musée de l'Ours des cavernes	VISITES GUIDEES	Entremont-le-Vieux	1 969
Visites guidées musée de l'Ours des Cavernes	VISITES GUIDEES	Entremont-le-Vieux	1 810
Parcours Spectacle du Lac d'Aiguebelette	MUSEES	Nances	1 434
Château Thomas II de Savoie	CHATEAUX	Le Bourget-du-Lac	1 300
Festival de Scrabble	FESTIVALS SPECTACLES	Aix-les-Bains	1 300
L'Atelier de l'eau	MUSEES	Cognin	1 232
Ateliers préhistoriques musée de l'Ours des Cavernes	VISITES GUIDEES	Entremont-le-Vieux	990
Visites privilèges	VISITES GUIDEES	Chambéry	973
Chambéry la panoramique (Visite du Château des Ducs de Savoie avec les espaces ouverts)	VISITES GUIDEES	Chambéry	673
Visite guidée du Village de Chanaz	VISITES GUIDEES	Chanaz	498
Observatoire du Lac du Bourget	MUSEES	Le Bourget-du-Lac	384
Visite de la Vieille Ville de Montmélian	VISITES GUIDEES	Montmélian	351
Chambéry la Nocturne	VISITES GUIDEES	Chambéry	344
Eglise St Jean de Chevelu	VISITES GUIDEES	Saint-Jean-de-Chevelu	311
Musée Historique Montmélian	MUSEES	Montmélian	281
Chambéry la familiale	VISITES GUIDEES	Chambéry	198
Visite guidée du Château de Thomas 2	VISITES GUIDEES	Le Bourget-du-Lac	86
Circuit Visite hors AIX	VISITES GUIDEES	Aix-les-Bains	78
Visites guidées du Prieuré et de son Cloître	VISITES GUIDEES	Le Bourget-du-Lac	68
Visites guidées du Bourg historique des Marches	VISITES GUIDEES	Porte-de-Savoie	64
Visite guidée théâtralisée de Yenne... Entrez dans la légende !	VISITES GUIDEES	Yenne	55
Visite guidée de Yenne	VISITES GUIDEES	Yenne	55
Visite guidée de Yenne en nocturne	VISITES GUIDEES	Yenne	42
Chambéry Patrimoine & Dégustation de vins	VISITES GUIDEES	Chambéry	39
Visite guidée - Eglise de Saint Pierre de Curtille	VISITES GUIDEES	Saint-Pierre-de-Curtille	35
Visite guidée des Tours de Chignin	VISITES GUIDEES	Chignin	33
Visite guidée de la Grande Rue Saint Pierre d'Albigny	VISITES GUIDEES	Montmélian	29

Ce secteur compte un grand nombre de sites de visite et de manifestations. En 2022, après deux années de crise sanitaire, l'activité a repris normalement. Du côté des festivals, Musilac est le premier événement du secteur. 21% de la fréquentation des festivals de Savoie Mont Blanc est réalisée dans ce secteur. A la deuxième place se trouve la Foire de Savoie avec plus de 73 000 entrées. 37% des entrées dans les foires et salons de Savoie Mont Blanc sont effectuées dans ce secteur. Les musées totalisent plus de 143 000 entrées, soit 14% des entrées dans les musées de Savoie Mont Blanc. De nombreuses visites guidées permettent de découvrir le patrimoine. Elles ont rassemblé plus de 22 000 visiteurs ce volume représente 21% des visites guidées réalisées en Savoie Mont Blanc (hors circuits FACIM).

FREQUENTATION DE QUELQUES EVENEMENTS SPORTIFS

Source : Enquête ASMB – Année 2022 – Gestionnaires d'événements ayant répondu à l'enquête et ayant accepté la publication de leurs données

Événement sportif	Discipline	Commune	Nombre de participants 2022	Nombre de spectateurs 2022
La Savoyarde	Nordique	Les Déserts	1 116	800
Trail La Fée Blanche	Courses et Trails	Aillon-le-Jeune	290	50
Trail Le Petit Savoyard	Courses et Trails	Cruet	646	250
Pré-mondiaux CM Parapente de distance	Autres	Chamoux-sur-Gelon	120	1 500

ECONOMIE DU TOURISME

INVESTISSEMENTS TOURISTIQUES*

Source : Tableau de Bord des Investissements touristiques d'Atout France – 2021

- 61 millions € ont été investis en 2021 dans la région de Chambéry Lacs Bauges Chartreuse Avant Pays Savoyard Combe de Savoie.
- Ils représentent 6% des investissements réalisés en Savoie Mont Blanc et 9% de ceux réalisés en Savoie
- 42 millions € ont été investis dans les hébergements dont 17 millions € dans les hébergements marchands (15 dans les hôtels) et 19 millions € dans les équipements (8 pour les musées).

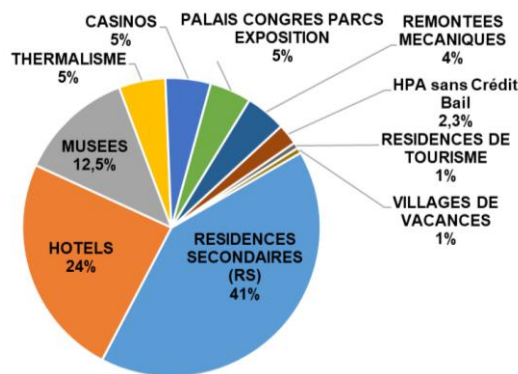
* Champ couvert :

Hébergements : hôtels, campings, résidences de tourisme, villages vacances, résidences secondaires

Équipements : remontées mécaniques, casinos, parcs de loisirs et parcs d'exposition

Restauration : non incluse

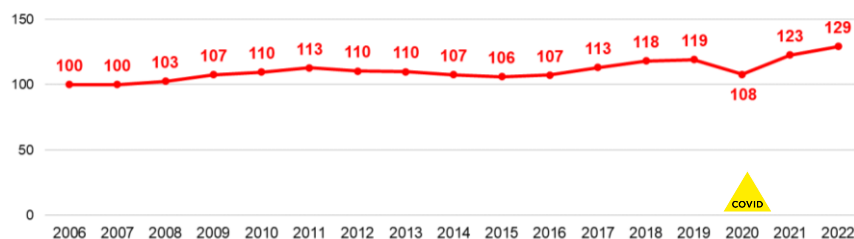
Montants (millions €) et part des investissements réalisés par poste en 2021



EMPLOIS TOURISTIQUES SALARIES

Source : ACOSS - 2022

Evolution des emplois touristiques en indice base 100 = 2006

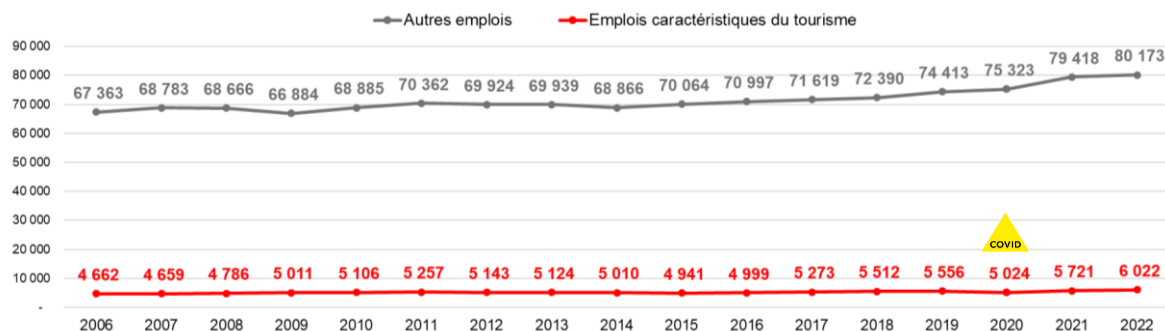


Année 2022



- En 2022, avec 6 022 emplois, le tourisme représente 7% des emplois du secteur privé du secteur. Ces emplois touristiques se trouvent principalement dans la restauration et les hébergements marchands. Le secteur de Chambéry, région des lacs pèse pour 8% dans le total des emplois touristiques de Savoie Mont Blanc et pour 15% dans celui de la Savoie.

Evolution du nombre d'emplois touristiques et autres



- Avant la crise sanitaire, la tendance d'évolution du nombre d'emplois touristiques du secteur était orientée à la hausse (+19% entre 2006 et 2019). Le volume des autres emplois du secteur privé a progressé de 10% sur la même période.
- La crise sanitaire survenue en 2020 impacte le tourisme avec une baisse de 10% du nombre d'emplois par rapport à 2019. Le nombre d'emplois dans les autres branches est resté stable.
- En 2022, l'activité repart et le nombre d'emplois atteint son plus haut niveau depuis 2006, tant pour le tourisme que pour les autres branches d'activité.

Les emplois touristiques salariés pris en compte correspondent aux codes d'activité (NAF) suivants : 4939B, 4939C, 5030Z, 5110Z, 5510Z, 5520Z, 5530Z, 5610A, 5610B, 5610C, 5630Z, 7721Z, 7911Z, 7912Z, 7990Z, 8230Z, 9102Z, 9103Z, 9104Z, 9200Z, 9321Z, 9329Z, 9604Z.

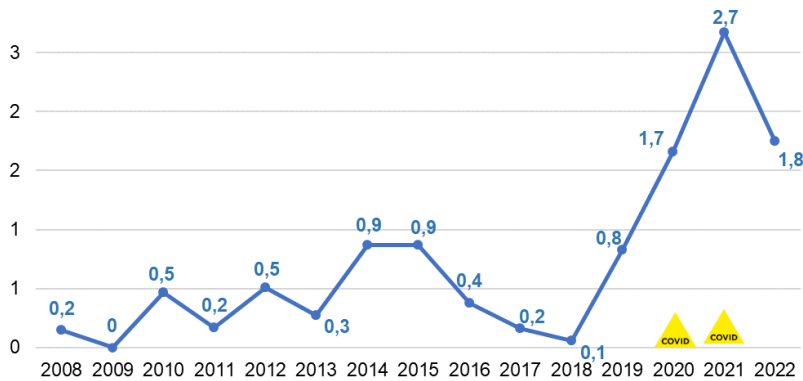
DOMAINES SKIABLES : LES INVESTISSEMENTS

Source : Atout France – Montagne Leaders – DSF – 2022

NB : les investissements dans les domaines skiables concernent les secteurs Bauges et Chartreuse

- **1,8 million d'euros** ont été investis dans les domaines skiables des massifs des Bauges et de Chartreuse en 2022*, soit 0,9% des investissements réalisés en Savoie Mont Blanc et 2% des investissements des stations de Savoie.

Evolution des investissements dans les domaines skiables



- Les postes d'investissement alternent d'une année à l'autre en fonction des besoins et des possibilités de ces stations de moyenne altitude.
- En 2022, le premier poste d'investissement est consacré à l'entretien des remontées mécaniques existantes (41%) et au matériel de production de neige de culture (37%).
- En investissements cumulés de 2008 à 2022, c'est le poste d'équipement pour la production de neige de culture qui arrive en tête (30%).

* Hors investissements « damage », non disponibles par station.

SKI ALPIN

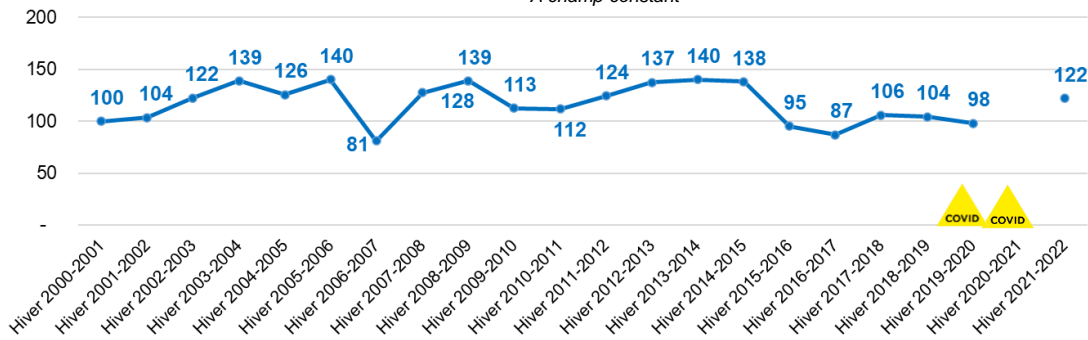
NB : les indicateurs de fréquentation de l'activité ski alpin concernent le secteur des Bauges

Source : Domaines skiables de France – 2021/2022

Rappel : la crise sanitaire a impacté les saisons 2019/2020 (fermeture prématurée des stations le 15 mars 2020) puis 2020/2021 (remontées mécaniques à l'arrêt durant toute la saison par décision gouvernementale)

Evolution de la fréquentation du ski alpin en journées skieurs en indice base 100 = hiver 2000/2001

À champ constant *

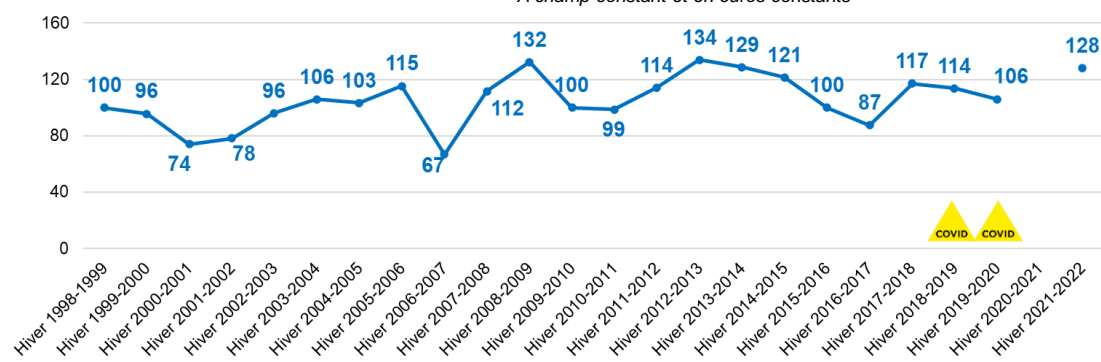


Les stations de ski du champ constant de cet indicateur sont Les Aillons – Margériaz, La Féclaz – Le Revard

- Au cours de la saison 2021/2022, 311 833 journées skieurs alpins ont été enregistrées dans le massif des Bauges. Une fréquentation en hausse de 17% par rapport à l'hiver précédent la crise sanitaire (2018/2019). Hormis les saisons impactées par la crise sanitaire, les points bas de la série correspondent aux hivers peu enneigés.
- 1% des journées skieurs alpins de Savoie Mont Blanc se font dans ce massif. Ce qui représente également 1% des journées skieurs alpins du département de la Savoie.

Evolution des recettes des domaines skiables en indice base 100 = hiver 1998/1999

À champ constant et en euros constants*



Les stations de ski du champ constant de cet indicateur sont Les Aillons – Margériaz, La Féclaz – Le Revard

- Au cours de l'hiver 2021/2022, le chiffre d'affaires des domaines skiables du massif des Bauges a été de 4,7 millions d'euros, en hausse de 13% par rapport à l'hiver précédent la crise sanitaire (2018/2019).
- Il représente 0,4% des recettes des domaines skiables de Savoie Mont Blanc.
- Et 0,6% des recettes du département de la Savoie.

Chiffre d'affaires = recettes brutes toutes taxes comprises dont la TVA (dont le taux est passé de 5,5% à 7% au 1er janvier 2012 puis à 10% au 1er janvier 2014).

* L'évolution de ces indicateurs est réalisée :

à champ constant : seules les stations ayant répondu chaque année depuis le début de la série, sont prises en compte en euros constants (pour les recettes) : les montants sont corrigés de la hausse des prix selon l'indice officiel de l'INSEE

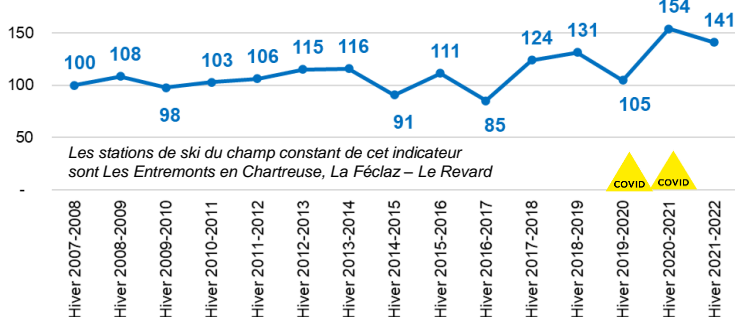
SKI NORDIQUE

NB : les indicateurs de fréquentation de l'activité ski nordique concernent les secteurs Bauges et Chartreuse

Source : Savoie Nordic et Haute-Savoie Nordic – 2021/2022

Evolution de la fréquentation du ski nordique en journées skieurs - En indice base 100 = hiver 2007/2008

À champ constant *



- Au cours de l'hiver 2021/2022, 247 867 journées skieurs nordiques ont été enregistrées dans les massifs des Bauges et de la Chartreuse.
- Une fréquentation en baisse de 9% par rapport à l'hiver précédent (2020/2021) qui a été une **saison record marquée par la mise à l'arrêt des remontées mécaniques et par le report de certains clients sur le ski nordique. Une fréquentation qui est en hausse par rapport aux hivers précédant la crise sanitaire.**
- 22% des journées skieurs nordiques (payantes) de Savoie Mont Blanc se font dans ces deux massifs. Ce volume représente 57% de la fréquentation de la Savoie pour le ski nordique.

Evolution de la redevance ski nordique en indice base 100 = hiver 1998/1999

À champ constant et en euros constants*

Les stations de ski du champ constant de cet indicateur sont Les Entremonts en Chartreuse, La Féclaz – Le Revard et les Aillons (devenus gratuits en 2018)



* L'évolution de cet indicateur est réalisée : à champ constant : seuls les sites ayant répondu chaque année depuis le début de la série, sont pris en compte en euros constants (pour les recettes) ; les montants sont corrigés de la hausse des prix selon l'indice officiel de l'INSEE

- Au cours de l'hiver 2021/2022, la redevance du ski nordique des massifs des Bauges et de Chartreuse, a atteint le montant de 1 650 879 euros. **Il représente 27% des recettes du ski nordique de Savoie Mont Blanc et 56% des recettes de Savoie, faisant de ce secteur le plus fréquenté de la destination pour cette activité (payante).**
- Avant la crise sanitaire, la tendance d'évolution était orientée à la hausse (+12% entre les hivers 1998/1999 et 2018/2019). L'hiver 2019/2020 est assez peu impacté par la crise sanitaire car elle survient seulement deux semaines avant la fermeture des sites. L'hiver 2020/2021 bénéficie du report de clients de l'alpin sur le nordique (fermeture des remontées mécaniques) et atteint un niveau record. L'hiver 2021/2022 conserve un niveau élevé témoignant de la fidélisation d'une partie de la clientèle acquise durant la crise covid.

OFFRE DOMAINES SKIABLES

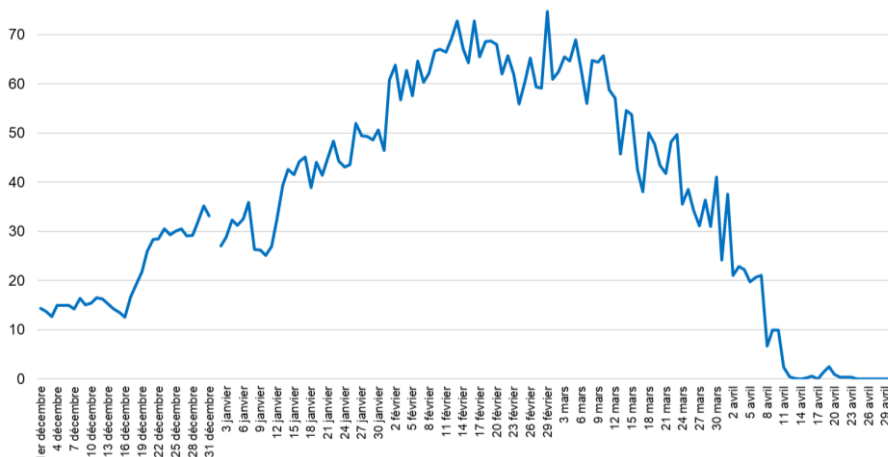
Sources : ASMB 2022/2023 - STRMTG 2022/2023

Stations alpines	5	5% de SMB et 9% de Savoie
Stations et sites nordiques	4	5% de SMB et 11% de Savoie
Moment de puissance*	4 620 km.skieurs/heure	1% des équipements de SMB 1% des équipements de Savoie
Nombre de remontées mécaniques	37	2% des remontées de SMB 4% des remontées de Savoie

* Le **moment de puissance, MP**, d'une remontée mécanique mesure sa capacité à faire gagner de l'altitude aux passagers. Le moment de puissance d'une station ou d'un domaine skiable, somme des MP des différents appareils, mesure donc, la capacité de « production de ski » ; c'est un indicateur de la performance du domaine skiable.

Hauteur de neige (en cm) sur la commune d'Aillon le Jeune durant la saison d'hiver Margériaz Altitude 1 400 m

Source : Météo France



Moyenne de 2000/2001 à 2021/2022

Mentions

Pour toute utilisation merci de citer les sources des données telles que mentionnées dans la publication, assorties de « Traitement Observatoire ASMB ».

Contact : observatoire@agencesmb.com